

# ЛИФЛЯДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXV.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:  
по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.  
Цена за годовое изданіе . . . 3 руб.  
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „  
Съ доставкою на домъ . . . 4 „  
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замѣкъ.

Erſcheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.  
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.  
Mit Uebersendung per Post . . . 5 „  
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „  
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.  
Плата за частныя объявленія:  
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.  
за строку въ два столбца . 12 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Topographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.  
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:  
für die einfache Zeile 6 Kop.  
für die doppelte Zeile 12 „

## Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXV. Jahrgang.

№ 6.

Пятница 14. Января. — Freitag 14. Januar.

1877.

### Официальная Часть. Officieller Theil.

#### ИЗЪЯТЫЙ ОТДѢЛЪ. Locale Abtheilung.

По распоряженію Лифляндской Казенной Палаты, отъ 10. Января с. г., помощникъ бухгалтера Дерптскаго Увѣднаго Казначейства Оскаръ Геєкъ уволенъ отъ службы при Казначействѣ, съ 30. Іюня 1875 года. № 21.

Ссылаясь на публикацію въ № 138 Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостей, Лифляндское Губернское Управленіе симъ предлагаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи прекратить розыскъ безсрочно отпускаго рядового Венденскаго провіантскаго магазина Михеля Юрри Барта, временно отпускаго рядового 93. Ирвутскаго пѣхотнаго полка Юрри Бендта и безсрочно отпускаго канонира Выборской крѣпостной артиллеріи Габріеля Югана Петрова, такъ какъ они по доведенію Дерптской Управы Благоучинія уже розысканы. № 82.

Мит Bezugnahme auf die in Nr. 138 der Livländischen Gouvernements-Zeitung enthaltene Publication wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, die Nachforschungen nach dem vom Wendenschen Proviantmagazin auf unbestimmte Zeit beurlaubten Gemeinen Michel Jurri Bart, vom 93. Irkutschschen Infanterie-Regimente zeitweilig beurlaubten Gemeinen Jurri Bendt und dem von der Wyborgschen Festungs-Artillerie auf unbestimmte Zeit beurlaubten Kanonier Gabriel Johann Petrow einzustellen, da dieselben zufolge Verichts der Dörptschen Polizeiverwaltung bereits ermittelt sind. Nr. 82.

Einem verdächtigen Individuum sind 33 Bündel Flach, die muthmaßlich beim Beladen von Schiffen bei Bolderaa entwandt sind, abgenommen worden. Die resp. Eigenthümer dieses Flaches werden daher von der Polizei-Abtheilung des Rigaschen Landvogteigerichts aufgefordert, sich mit ihren resp. Eigenthumsbeweisen binnen vier Wochen a dato zu melden, widrigenfalls mit dem qu. Flachse in gesetzlicher Grundlage verfahren werden wird.

Riga, Polizei-Abtheilung des Landvogteigerichts, den 4. Januar 1877. Nr. 15. 1

In Uinlaß dessen, daß das Adiamündesche Gemeindeglied Mikkel Purring seine Heimath widerrechtlicher Weise verlassen hat, werden sämmtliche Polizei-Autoritäten hierdurch ersucht, behufs Ermittlung desselben Nachforschungen anzustellen und im Ermittlungsfalle ihn dem Rigaschen Ordnungsgewichte zuzustellen.

Signalement des Mikkel Purring: Alter 26 Jahr, Größe 2 Arschin 6 Werſch, Augen blaue, Haar blond, Nase gew., Gesicht glatt.

Riga-Ordnungsgewicht, den 8. Januar 1877. Nr. 103. 2

Von der Werroschen Kreis-Wehrpflicht-Commission wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß nachbenannte dem Eintritt in den activen Dienst

unterliegende Personen sich zur Einberufung des Jahres 1876 nicht gestellt haben:

- 1) Andres Pello, Jaan's Sohn aus Korast,
- 2) Hermann Parz, Peter's Sohn aus Gertrudenhof,
- 3) Peter Suiza, Johann's Sohn aus Kawershof,
- 4) Jacob Sullumaggi, Willem's Sohn aus Linnamaggi,
- 5) Simon Laur, Peter's Sohn aus Gertrudenhof,
- 6) Peter Liffer, Johann's Sohn aus Lobenstein,
- 7) Johann Uhrberg, Georg's Sohn aus Werro,
- 8) Andre (Peter) Birk, Johann's Sohn aus Kahnhof.

In solcher Veranlassung werden alle Stadt- und Landpolizeibehörden ersucht, nach den obengenannten Personen Nachforschungen anstellen und dieselben im Ermittlungsfalle an das Werrosche Ordnungsgewicht behufs Uebergabe an diese Commission, einſenden zu wollen. Nr. 15. 2  
Werro-Kreis-Wehrpflicht-Commission, den 7. Januar 1877.

Von dem Schulzenamte, der im Livländischen Gouvernement, Wendenschen Kreise, belegenen deutschen Colonie-Gemeinde zu Hirschenhof, werden sämmtliche Stadt- und Land-Autoritäten hierdurch ergebenst ersucht, in ihren resp. Jurisdiktionsbezirken nach den hiesigen nachbenannten steuerpflichtigen Gemeindegliedern, welche ihre Dnera schulden und paflos sind, möglichst genaue Nachforschungen anstellen und im Ermittlungsfalle dieselben arrestlich diesem Schulzenamte zuzufertigen zu wollen:

- a. der 1855 geborene, sich der diesjährigen Lösung entzogen habende Ludwig Gnöbler, Joh. Jacob's Sohn.
  - b. 1) Alexander Bille, 27 Jahre alt in der Revision,
  - 2) Georg Gotthard's Sohn Horst, 23 Jahre,
  - 3) Johann Adam Rudolph's Sohn Hasenfuß, 30 Jahre,
  - 4) Robert Kröger, 19 Jahre,
  - 5) Woldegar Bät, 31 Jahre,
  - 6) Friedrich, 20 Jahre,
  - 7) Carl Haul, 38 Jahre.
- Nr. 3. 1  
Hirschenhof, den 4. Januar 1877.

Wifas pilſehtu- ur ſemju-waldibas un teefas top it pašemig luhgas, kur ſcho ſchifs walfs- lozekli Peter Kaul atrastu, ſchaj pagasta-waldibai la areſtantu pefuhtitu, kurfch jaw wairaf la gadu beſ pašes blandās, ſawas walfs- un kroua-wodo- ſchanas-parahdā palizis preeſch wairaf gadeem; ſcha noſhmefchanas: 22 gadi wezs, 2 arſch. 6 werſch. garſch, dſeltani mati, peletas azis, apatu gihni.

Schrmuffchu pagasta-waldibā, 3. Januar 1877. Nr. 1. 1

#### Прокламы. Proclama.

Bezugnehmend auf die diesgerichtliche Publication, d. d. 22. August 1876, enthalten in der Livländischen Gouvernements-Zeitung Nr. 101 vom Jahre 1876, wird von dem Bausleschen Stadt-waifengerichte hierdurch zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß der zweite Angabetermin in der Mathilde Carlhoffſchen Nachlaß-Edictalsache auf den 17. Februar 1877 anberaumt worden. Nr. 79. 2  
Bausle-Mathhaus, den 7. Januar 1877.

Von dem Neu-Anzenschen Gemeindegewichte werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des verstorbenen Arrendators und Gemeinbeschreibers Heinrich Wendt irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder Zahlungen zu leisten haben sollten, hiermit aufgefordert, mit solchen Ansprüchen resp. Zahlungen- oder sonstigen Verpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege sich binnen 6 Monaten a dato dieses Proclams, spätestens also den 21. Juni 1877 bei diesem Gemeindegewichte zu melden, widrigenfalls nach Ablauf dieser Frist die Creditore mit ihren Ansprüchen nicht weiter berücksichtigt werden, mit den Debitoren aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Neu-Anzen, Gemeindegewicht, den 21. December 1876. Nr. 354. 1

Von dem Alt-Anzenschen Gemeindegewichte werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des verstorbenen Gemeinbeschreibers Johann Thalberg oder an den Nachlaß des verstorbenen Schmiedemeisters Johann Reimann irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder Zahlungen zu leisten haben sollten, hiermit aufgefordert, mit solchen Ansprüchen resp. Zahlungen- oder sonstigen Verpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege, sich binnen 3 Monaten a dato dieses Proclams, spätestens also den 18. März 1877, bei diesem Gemeindegewichte zu melden, widrigenfalls nach Ablauf dieser Frist die Creditore nicht weiter berücksichtigt werden, mit den Debitoren aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Alt-Anzen, Gemeindegewicht, am 18. December 1876. Nr. 260. 1

#### Торги. Torge.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Herrn Advocaten A. W. Kröger, Namens des Erörers Gabriel Kraemer, der abermalige öffentliche Verkauf des dem Mikkel Dombrowsky gehörigen, im Patrimonialgebiete jenseits der Düna am Lagerplatz sub Landpol.-Nr. 97 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobilien nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 12. Februar 1877 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlaublichen. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Beethheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten der Meistbotstellung und des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Mikkel Dombrowsky beziehungsweise an das obbezeichnete Immobilien rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Mathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 7. Januar 1877. Nr. 14. 3

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogtei-gerichts ist auf den Antrag des Rigascher Hypotheken-Vereins der abermalige öffentliche Verkauf des dem Hermann Ernst von Papé gehörigen, im 2. Quartier der Mitauer Vorstadt an der Schloßschen Straße sub Pol.-Nr. 25 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobilien nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 12. Februar 1877 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot- und Ueberbot zu verlaublichen. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Beutheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten der Meistbotstellung und des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten H. E. von Papé, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobilien rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus in der 1. Section des Landvogtei-gerichts, den 7. Januar 1877. Nr. 15. 3

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogtei-gerichts ist auf den Antrag des Curators der General-Concursmasse des Löpfermeisters Carl Witschewitz, Herrn Advocaten Bünchner, der öffentliche Verkauf des der Soldatenfrau Minna Roschtop gehörigen, im 3. Quartier des 2. Vorstadtheils sub Pol.-Nr. 711 b, nach der neuern Einteilung im 2. Moskauer Stadtheile 2. Quartier sub Pol.-Nr. 346, an der großen Schmiedestraße belegenen und dem Rigascher Hypotheken-Verein verpfändeten Immobilien nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 5. April 1877 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Mittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlaublichen. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Beutheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermin zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an die obgenannte Minna Roschtop, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobilien rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung ge-

höriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus in der 2. Section des Landvogtei-gerichts, den 29. November 1876. Nr. 1471. 3

Vz Vilenskomy Voennno Okruzhnoy Sovyety, po rasporyazheniyu onago, imyety byt' proizvedeny 20. Yanvarya 1877 goda vz 12 chasov' utra, na osnovaniyax, izlozhennykh vz obyavlenii Voennago Ministertva o poradyk' zagotovleniya provianta i ovsy na 1877 god, opublikovannomy vz Oktaybr' maysy 1876 g. vz prilozheniyakh k' S.-Peterburgskimy i Moskovskimy v'edomostyam, r'ysitel'nyy izustnyy tor'g, bez peretorzhki, sy dopushcheniyu podachi i prysylki k' onomu do 12 chasov' utra togo dnya, zapечатannykh obyavleniy na postavku r'zhi i muki, na popolnenie raschodnykh nynykh zapasov' na perepечenie, po rasporyazheniyu Voennago Ministra sukharey, a imenno:

vz Vilenskiy magazin	11,500	chetv. r'zhi
" Dvynaburgskie magaziny	10,000	" "
" Vobruyskie magaziny	10,000	" muki

Итого 31,500 четврт.

Tor'g budet' proizvedetsya ot'del'no po kazhdomu magazinu, pri chem' budet' dopushcheno vyd'zhenie do 5 t. chetv. kazhdago produkta dlya odnogo tor'govca.

Rozh' i muna dolzhny byt' takogo kachestva i v'sy, kakiy ustanovleny konditsiyami na postavku provianta po Vilenskomu voennomu okrugu na 1877 god.

Postavka oznachennykh kolichestv r'zhi i muki dolzhny byt' proizvedena vz dva sroka: k' 21 chislam' Fevralya i Marta na kazhdyy srook: vz Vilenskiy magazin po 5750 chetv., a vz Dvynaburgskie i Vobruyskie magaziny po 5000 chetvert'ey.

Tak' kak' tor'g dolzhen nachatsya vz 12 chasov' utra, to po etomu zapечатannykh obyavleniy, ravno i prosheniya o dopushchenii k' izustnomu tor'gu, posly' dvynadtsati chasov' utra dnya, naznachennago dlya tor'ga ne budut' prinimayemy.

Postavka r'zhi i muki dolzhna proizvedetsya vz novykh m'ynakh' iskluchitel'no kholshchovykh; c'vny za rozh' i muku dolzhny byt' obyavleny tor'guuyemysya kak' izustno, tak' i po запечатанным обявлениям не иначе, как за четврт' продукта съ м'шкомъ, который остается въ собственность казны.

Litsam', koy budut' uchastvovat' vz izustnom' tor'g' lychno ili cherez' pov'rennykh, vosprechayetsya podavat' vz to zhe vrema запечатанным обявлениям. Ravno ne budet' prinimayemo ni vyzyovet' pryslannyykh po telegrafu,

ни обявлениям правительственных м'сть и лицъ по телеграфу же, о свободности залогов' лицъ, желающихъ вступит' vz obyazatel'stva sy kaznoy.

Obyavleniya uslovnyy, khot' by zaklyuchayushiasya vz nix' c'vny i okazalisya samymi vygodnyymi dlya kazny, budut' priznany ne d'ystvitel'nyymi.

K' tor'gu budut' dopushcheny vsy imyuyusye na to pravo, po predstavlenii imy uzakonnennykh svydetel'stv' i zalogov' na neustoyku opredelennuyu konditsiyami na 1877 god. Kolichestvo zalogov' konditsiyami opredeleno: vz obezpechenie podryada na neustoyku 20% podryadnoy summy, a vz obezpechenie zadatkov, khotorye podryadivshisya po zaklyucheni kontrakta moyet' poluchit' do tret'ey chasti podryadnoy summy rubly za rubly. Zalogi na neustoyku perezhnyo dolzhny byt' predstavleny vz самое м'сто торга въ половинномъ количествѣ денежныя и въ половинномъ имущественныя, закономъ к' прынатию въ залогъ дозволенныя, а подъ задати ислучительно одны денежныя, что же сл'дуетъ разум'ть подъ денежными залогами, подробно обявлено въ konditsiyakh na 1877 god.

Khot' dlya Vilenskago magazina, vz vidu ustroynoy pri onom' kazennoy parovoy melynitsy budet' pred'yavlena k' tor'gu rozh', no vz sluchay moguchago vstr'it'sya zatrudneniya vz peremol' onoy, prinyavshiy na seby postavku r'zhi vz etot' magazin, vo vsyakomu trebovaniyu Intendantstva obyazan postavit' vzaymny r'zhi nuzhnoe kolichestvo muki vz gotovom' vidy, sy doplatoyu emu vz takom' sluchay za peremol' kazhdoy chetverti muki po 50 kop., vz toy c'vny, khotorya budet' imy obyavlena za chetvert' r'zhi

Pri vyplaty deneg' podryadnyku za postavlenную rozh' ili muku, soglasno konditsiy, budet' uderzhivatsya u nego n'z kontraktnoy c'vny na raschody smotritel'ey magazinov' po khraneniyu produktov', sy kazhdoy chetverti obyinnago kachestva po 5 kop., a syromolotnago po 10 kop.

Vilenskoye Okruzhnoye Intendantskoye Upravleniye obyavlyay ob' etom' po vseobshemu sv'd'zhiyu prisoikovuyet', chto konditsiy na postavku provianta po Vilenskomu Okrugu vz 1877 godu moyno vid'et' vz Intendantskom' Upravleniya i vz kazhdom' prodovol'stvennom' magaziny Vilenskago Voennago Okruga.

№ 160. 2

Лиф. Вице-Губернаторъ:

Баронъ Э. Криденеръ.

Секретарь К. Ястржембскій.

## Неофициальная Часть.

## Nichtofficieller Theil.

### Möbel-Auction.

Auf Verfügung eines Edlen Vogteigerichts sollen **Mittwoch den 19. d. M.**, Vormittags 11 Uhr, in meinem Auctionslocal, Marstallstr. 26,

#### verschiedene Möbel,

als: Sophas, Stühle, Tische, Kommoden, Schränke, 1 Schlafkommode, 1 Bostonisch, 1 Puffspiel etc. gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden; ferner kommen

#### einige Nähmaschinen

für Damen, sowie eine für Schuhmacher zur Versteigerung.

L. G. Geerk, Stadtauctionator.

Die dem

#### Rigascher Hypotheken-Verein

beigetretenen Immobilienbesitzer werden hierdurch ersucht, sich am **Mittwoch, den 19. Januar c.**, Abends 7 Uhr, im Turn-Saale des Rigascher Gewerbe-Vereins zu einer

**außerordentlichen General-Versammlung**, auf welcher eine Bestimmung über den Reserve-Fonds getroffen werden soll, entweder persönlich einzufinden oder sich durch einen Bevollmächtigten vertreten lassen zu wollen.

Riga, im Januar 1877.

Die Direction.

### Notiz.

In Folge des Mißbrauches, welcher nicht nur in Deutschland, sondern auch in England mit dem Nachschlagen von Stempeln berühmter Fabriken betrieben wird, habe ich meinerseits mich veranlaßt gefunden, um unser einheimisches Publicum vor dergleichen Betrügereien zu schützen, mit einem der ältesten und berühmtesten Sheffielder Fabriken die Uebereinkunft zu treffen, daß fortan diese Fabrik alle Werkzeuge für mein Englisches Magazin nur mit meiner mir eigenthümlich zugehörenden Corporations-Märke stampeln wird, als:



Für alle mit diesem Stempel versehenen Artikel bin ich im Stande Garantie für gute Qualität zu übernehmen, und finden meine geehrten Abnehmer zur Sicherheit in jedem Packer obige Notiz mit meiner Namens-Unterschrift.

*J. Reddish,  
Riga & Sheffield*

### Rigaer Börsen-Bank.

Da bei der Rigaer Börsen-Bank die Anzeige gemacht worden, daß die von der Börsen-Bank ausgestellten Einlage Scheine:

Lit. H. Nr. 21,157, d. d. 27. December 1875, groß 700 Rubel, auf den Namen Anna Sabarovsky,

Lit. H. Nr. 22,539, d. d. 3. März 1876, groß 100 Rubel, auf den Namen Peter Reekling,

abhanden gekommen, so werden hiermit von der Rigaer Börsen-Bank nach Vorschrift der Anmerkung zu § 38 des Allerhöchst bestätigten Statuts Alle, die an beregte Scheine irgend welche rechtliche Ansprüche zu machen gesonnen sind, aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato bei der Rigaer Börsen-Bank zu melden, widrigenfalls nach Ablauf dieser Frist den obengenannten Personen neue Scheine ausgestellt, die alten aber für ungültig werden erklärt werden.

Nr. 113.

Riga, den 18. December 1876.

Das Directorium.

Redactorъ А. Клиггенбергъ.